No. 2382 Zaterdag 7 September 1929. 46ste Jaargang

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: Pastorie Otrabanda, Tel. 507.
Administratie: St. Thomas-college.
DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50; voor elken regel meer 10 cts.

De Pers over het nieuwe Ministerie.

De „*Maasbode*" schrijft:

Wat on bijzonder verheugt: dat is dat met De Geer en Beelaerts ook de Christelijk Historischen in het Kabinet zijn vertegenwoordigd. Er zijn ook uit het Katholieke kamp stemmen opgegaan tot Jhr Ruijs, dat hij zich bij de vervulling van zijn tweede opdracht ook zou wenden tot links. Wij hadden wel verwacht, dat de formateur daarop niet zou ingaan, en het verblijdt ons in hooge mate, dat hij het ook werkelijk niet gedaan heeft. De formateur heeft gewild en met voortvarende doortastendheid gestreefd naar een r e c h t s c h extra-parlementair kabinet. De aard van zijn Ministerie laat blijkens de bezetting der departementen, geen oogenblik twijfel over.

Het Kabinet-Ruijs, ofschoon ook extraparlementair, verschilt toch principieel van het Kabinet-De Geer. Dit laatste sloot principieele kwesties uit de sfeer van zijn beleid uit, het Kabinet-Ruijs zal ongetwijfeld voeren een principieel rechtsche politiek op den steun der rechtsche partijen, zoo noodig ook hulp van andere zijde dankbaar aanvaardend.

Zoo opgevat wacht dit Ministerie een taak, die tot rijke zegen kan gedijen voor ons vaderland.

Moge het niet vergeefs rekenen op [illegible] van hen, van wie het dezen op de eerste plaats verwacht."

De *Tijd* meent den Kabinetsformateur een compliment te moeten maken over den bekwamen spoed waarmee hij de tweede Koninklijke opdracht, heeft vervuld. Binnen nog geen vier etmalen vermocht jhr. mr. Ch. Ruys de Beerenbrouck een Ministerie [illegible] bekwame mannen aan H. M. de [illegible] te bieden dat te oordeelen [illegible] eersten indruk, waarborgen [illegible] een uitstekende uitvoering [illegible] program, waarop dit extra-parlementair Kabinet is vereenigd.

Dat er vier Katholieken, twee Antirevolutionairen, twee Christelijk-Historischen en een neutraal Minister in zitting hebben (laatstgenoemde uit het jongste Kabinet Ruys) doet voorzien, dat de steun, welke aan het nieuwe Kabinet wordt geboden, voornamelijk door de Rechterzijde zal worden geboden. Ook het feit, dat twee Ministers uit het Kabinet-De Geer — onder wie de vorige Premier — in de nieuwe Regeering zitting hebben genomen wijst op de krachtige en aaneengesloten bewindsperiode, welke wij tegemoet gaan.

De eerste indruk van het kabinet roept bij de *Residentiebode* gemengde gevoelens naar voren, allereerst wat betreft de politieke samenstelling. Deze, zoo vreest zij zal 'n zwakke stee worden in het kabinet of anders tot een ongewenschte politieke verwarring aanleiding geven.

Het blad besluit:

„Met welk program dit Kabinet zal komen, weten we natuurlijk niet.

Maar vol vertrouwen zien wij toch de troonrede van dit kabinet tegemoet. Wij verwachten er van, alleen reeds door den persoon van den formateur, dat het een kabinet zal zijn met een socialen inslag, waaraan vooral de kath. fractie steeds warmen steun zal kunnen geven.

Dat dit niet te versmaden zal zijn, daarvan zijn wij zeker. Want dit Kabinet zal o.i. de linkerzijde even aaneengesloten tegenover zich vinden als met een rechtsch parlementair kabinet het geval zou zijn geweest.

Indien wij nu maar krijgen een goede sociale politiek met een principeel christelijk beleid, dan zullen de partijen van de rechterzijde het gaarne steunen. En zal nog veel gewonnen kunnen worden, wat bij de mislukking van het eerste pogen van Jhr. Ruijs verloren ging.

Maar misschien is dan ook de tijd niet verre, dat dit karakter van het kabinet niet meer verloochend zal behoeven te worden en de rechtsche wimpel frank en vrij zal kunnen laten wapperen."

Het *Huisgezin* heeft uit het nieuwe Kabinet slechts voor één minister vrees.

Is het een gelukkige greep geweest, den minister-president en minister van Financiën van het demissionnaire Kabinet voor dezelfde portefeuille over te nemen.

Financiën zal tenslotte de spil zijn waar alles om draait: Financiën zal hervormingen kunnen bevorderen of tegenhouden.

Tijdens de crisis hebben we reeds vernomen, dat de anti-revolutionairen ten opzichte van den financiëelen koers niet gerust waren en den heer Ruys zekere luchthartigheid verweten.

Nu hopen wij niet, dat de heer Ruys, ten einde de onrust aan die zijde weg te nemen, den heer De Geer heeft overgenomen.

Bovendien hebben wij tegen den nieuwen, ouden, minister van Financiën het bezwaar, dat hij de actieve handelspolitiek niet genegen is en de industrie in het Zuiden weinig steun van hem heeft ondervonden.

Is er met den heer De Geer een stevig accoord gesloten, zoodat hij op sociaal, economisch en onderwijsgebied de beste voornemens niet kan lam slaan?

In één woord, zal de heer Ruys de eenige, de kapitein op het schip zijn?

Zoo ja, dan durven wij het een gelukkige vaart voorspellen.

Zoo neen, dan vreezen wij voor aanvaring en schipbreuk.

De *Volkskrant* durft voorloopig vertrouwen, dat Jhr. Ruys de Beerenbrouck vast als een muur wat de lijn betreft, ook in de keuze der personen niet heeft misgetast, en dat — tweede Thorbecke — zijn derde Kabinet tot heil moge strekken van ons land, niet het minst van de werkersklasse.

Het blad is overigens van oordeel, dat de premier en mr. Verschuur vooral hun stempel op het Kabinet zetten.

De naam van Ruys is een program, het katholieke program in vooruitstrevenden, hervormingsgezinden zin.

En zijn persoon is ons waarborg, dat andere ministers, mocht hun daartoe in verband met aanleg en verleden de lust bekruipen, er niet in zullen slagen, den leider te verdringen en hun wil op te leggen....

Op mr. Verschuur mogen wij voor zijn belangrijk departement groote verwachtingen bouwen, en hij is allerminst de man om zich door liberaal en conservatief geschreeuw van zijn stuk te laten brengen.

Hij en Ruys zijn twee groote stuwkrachten in de richting van een gezonde sociale wetgeving op de hoogte van en in overeenstemming met den tijd.

De *Standaard* constateert, dat er, als zij de beteekenis der verschillende bewindslieden beschouwt, licht is, maar ook schemerdonker.

De nieuwelingen zijn het, die voor ons nog in het schemerdonker wandelen en bij de 5 overigen is het licht niet overal even helder.

Er is geen aanleiding om te zeggen, dat het nieuwe Kabinet-Ruys er een is van zwakke structuur, maar we zullen ons toch zeer stellig onthouden van de voorspelling, dat het zal blijken een sterk Kabinet te zijn.

Wij leven in de hoop, dat wij dit Kabinet bij de uitvoering van zijn gewichtige taak zullen kunnen steunen. We zijn zelfs niet zonder vertrouwen, dat dit mogelijk zal blijken. Maar tevens stellen we er prijs op nog eens te verklaren, dat die steun alleen verleend zal worden, voor zoover het gevoerde bewind met onze beginselen en practische inzichten overeenstemt.

De a.r. *Rotterdammer* is wat meer optimistisch gestemd, al maakt ook zij, voor zoover het den steun aan het Kabinet betreft, eenig voorbehoud Het blad vat zijn indrukken als volgt samen:

Al met al zijn wij van oordeel, dat Mr. Ruys — gezien de omstandigheden — gelukkig geslaagd is in de vorming van een extra-parlementair Kabinet, dat de rechtsche groepen in de Kamer, en de rechtsche pers in het land het nieuwe ministerie met vertrouwen tegemoet kunnen treden en — met behoud van de voor de hand liggende vrijheid — grooten steun mogen verleenen.

Het zijn negen mannen, die er wezen mogen, zoo oordeelt de *Nederlander* over de nieuwe ministers. Of zij „een sterk Kabinet" zullen vormen, bij het beantwoorden van deze vraag maant het C. H. blad tot voorzichtigheid. De gouvernementeele kracht immers van een Kabinet wordt voor een niet gering deel bepaald door de taak, waarvoor het, in een bepaalden tijd, wordt geplaatst.

Het standpunt der Chr. Historischen tegenover het Kabinet wordt aldus weergegeven:

Wij, Christelijk-Historischen, waardeeren het zeker dat aan twee trouwe Christelijk-Historische mannen een belangrijke plaats in het nieuwe Kabinet is toevertrouwd. Wij waardeeren het ook, dat de geheele samenstelling van het Kabinet getuigt van den wil de nooden en behoeften des volks, in dezen ernstigen tijd, kloek onder het oog te zien, en op Christelijken grondslag de oplossing te zoeken der vele vragen op staatkundig en maatschappelijk terrein.

Wij staan tegenover het nieuwe Kabinet sympathiek in beginsel, vrij in houding en oordeel.

Het *Volk* is allerminst voldaan. De keuze der katholieke ministers geeft geen aanleiding om een voortvarend, vooruitstrevenden koers te verwachten. Zij schijnt veeleer te duiden op de leuze: lauw-lauw.

Van de anti-revolutionaire ministers is de heer Donner allerminst beslist vooruitstrevend. Over de heeren Beelaerts en de Geer is het oordeel al niet milder, terwijl in het bizonder de functionaris voor Koloniën het moet ontgelden.

Het eindoordeel van het soc.-dem. hoofdorgaan is dan ook lang niet malsch en luidt: „dat het Kabinet op den democratischen stembusuitslag klopt als een tang op een varken,

De liberale *Nieuwe Rott. Crt.* is van oordeel, dat de namen van de nieuwe ministers het kabinet tot een rechtsch kabinet stempelen. Het onderscheidt zich daarin van het kabinet-De Geer, waarin ook twee liberalen zitting hadden. Zal het zich dus, blijkens de opdracht, als extra-parlementair kabinet aandienen, het heeft een kleur, die het demissionaire extra-parlementaire kabinet niet had.

Over de bezetting van de departementen zegt het liberale blad, dat de premier geen krachtige figuur is, maar bij de radicale elementen in een beter blaadje staat dan zijn meer conservatief geheeten voorganger, die de financiën zal blijven besturen.

Wij kunnen er onze bevrediging over uitspreken, dat ook jhr. Beelaerts van Blokland voor Buitenlandsche Zaken behouden blijft. De derde blijver is mr. Donner, die van bekwaamheid zeker niet ontbloot is, maar wiens beleid (huwelijkswetgeving, benoemingen) van liberaal standpunt tot bedenkingen aanleiding gaf.

Nieuwe figuren zijn de heeren prof. Woltjer en de mrs. Reymer, Deckers en Verschuur. (Zooals wij weten is Mr. Terpstra en niet prof. Woltjer benoemd, aangezien Dr. W. als voorwaarde had gesteld, dat hij bij een ontijdig aftreden zijn oude hoogleeraarsplaats onmiddelijk zou kunnen bezetten. Wegens de afwezigheid van de directeuren en curatoren der Vrije Universiteit, kon hem deze verzekering niet tijdig gegeven worden. Red. Amigoe.) Men zal hun daden hebben af te wachten. Op de twee laatstgenoemden zullen de radicale katholieken wel voornamelijk hun hoop moeten vestigen. De heer Deckers stond in militaire zaken als Kamerlid nogal eens aan hun kant. Bij de keuze van den heer Verschuur schijnt uitsluitend aan Arbeid te zijn gedacht; Handel en Nijverheid mogen stiefkinderen blijven.

Ten slott: noemt het blad de keuze van den oud-minister de Graaff voor Koloniën „verbijsterend".

Het *Vaderl.* valt uit tegen de christelijk-historischen, wier vrees voor Rome hen een parlementair ministerie onder Roomsche signatuur deed mislukken, met het resultaat dat ze thans geen enkele voorwaarde hebben kunnen stellen en niet den minsten invloed kunnen uitoefenen op het regeeringsprogram.

Door het wegwerken van mr. Kan, wiens heengaan uit het kabinet een zeer groot verlies is bovendien, is de opdracht tot het formeeren van een extra-parlementair ministerie ontaard in het formeeren van een partij-kabinet; de heer Ruys had als vernieuwde opdracht gekregen de formatie van een extra-parlementair kabinet zonder bijvoeging, dat het enkel uit mannen van de rechterzijde zou moeten bestaan.

Dat dr. Deckers Defensie krijgt, was, zegt het Haagsche blad, te verwachten. Wekt het voorbijgaan van den oud-minister Bongaerts voor Waterstaat eenige verwondering, in mr Reymer heeft de formateur de hand gelegd op een man van groote bekwaamheid.

Van den katholieken heer Verschuur, die het moeilijke hoofdstuk Arbeid krijgt, kunnen wij niet anders dan afwachten, of het voorzitterschap van den Raad van Arbeid in Breda genoeg oefenschool was om het ministerschap aan te durven.

Ten slotte staat het V a d e r l. paf van de herbenoeming van den heer De Graaff tot minister van Koloniën, om daarna te verklaren, dat het diep teleurgesteld weer in zijn rol treedt van loyale oppositie.

Het *Utrechtsche Dagblad* ziet het onderscheid tusschen het verdwijnend kabinet-De Geer en het komend kabinet-Ruys uitsluitend hierin, dat de heer Ruis in stede van den heer De Geer voorzitter is geworden van het ministerie en dat er eenige oude functionarissen door nieuwe zijn vervangen.

De nieuw-benoemde ministers zijn alle, met uitzondering van den heer de Graaff, den nieuw-benoemden bewindsman voor Koloniën, wiens naam een voortzetting van den koers zijns voorgangers voorspelt, typische figuren voor een zakenkabinet, verdienstelijke en respectabele mannen, die nimmer politiek sterk op den voorgrond zijn getreden en van wie geen krachtige hervormende staatkunde te verwachten is. Dat de heer De Geer als minister van Financiën, de heer Donner als minister van Justitie gehandhaafd is, waarborgt een uiterst bekwame leiding dier departementen.

Maar wij spreken de vraag uit: was voor de totstandkoming van dit gematigde kleurlooze kabinet, nu al die politieke verwikkeling van de laatste maanden noodig? Wij blijven het betreuren, dat men te vroeg den extra-parlementairen weg uit is gegaan. Een minderheids-ministerie had de atmosfeer versterkt, de krachtige politieke persoonlijkheden kans gegeven hun talent te ontplooien. Nu wordt het weer vier jaar lang: „intermezzo."

BERICHTEN

Koninklijke onderscheiding.

Juist was verleden week onze krant van de pers, toen wij bericht ontvingen van de onderscheidingen, die het Harer Majesteit, Koningin Wilhelmina, behaagd heeft ter gelegenheid van Harer Majesteits verjaardag toe te kennen.

Wij hebben toen door middel van een bulletin onze lezers ervan in kennis gesteld.

De W. E. G. Heer ED. S. LANSBERG, Voorzitter van den Kolonialen Raad, ontving de onderscheiding van Ridder in de Orde v. d. Nederlandschen Leeuw; de Heer C. A. F. HELLMUND, Griffier bij het Hof van Justitie, en de Zeereerw. Pater R. J. C. WAHLEN, gedurende meer dan 25 jaar Directeur van de Melaatscheninrichting Zaquito, van Ridder in de Orde van Oranje Nassau; de Heer J. J. VAN LAMOEN, hoofdagent van politie, van Broeder in de Orde v. d. Nederlandschen Leeuw; en mej. K. MELSOR, bediende bij de Familie Statius Muller, de eeredalje van Oranje Nassau, in brons.

Aan alle gedecoreerden onze oprechte gelukwenschen met deze zoo wel verdiende onderscheiding.

Koninginne-feest.

De geestdrift, waarmee dit jaar het Koninginnefeest gevierd is, was buitengewoon.

Waar dat aan lag?

Het feestprogram was goed en met zorg samengesteld; maar toch weer niet zoo, dat de meer dan gewone geestdrift eruit te verklaren valt.

Het was of men instinctmatig voelde, dat men na den droeve gebeurtenissen van 8 Juni l.l. waardoor de Nederlandsche Vlag zoo schandelijk onteerd is, een openlijk en algemeen blijk van liefde, trouw en aanhankelijkheid aan Hare Majesteit, onze geëerbiedigde Koningin, moest geven.

Dit is geschied; het volk heeft feest gevierd als nooit te voren.

Reeds vroeg bracht St. Cecilia met z'n matinée de vroolijkheid erin. De feeststemming was er, nog verhoogd door de werkelijk mooie kinderhulde in 't fort Amsterdam, door Zijne Excellentie den Gouverneur en Echtgenoote, van het bordes van het gouvernementshuis, staande aangehoord. Na afloop hiervan werden de onderwijzers en onderwijzeressen van de openbare en bijzondere scholen door Zijne Exc. uitgenoodigd boven te komen, en hartelijk bedankt.

Intusschen had de reclame-optocht zich op het Wilhelminaplein opgesteld, om onder begeleiding van de muziek de straten der stad door te trekken.

Er waren werkelijk mooie en origineele wagens bij, die door haar kleurigheid vroolijkheid aan de straten gaven.

Tegelijkertijd dat de stoet uittrok, had in de zaal van de Kol. Raad de uitdeeling der Neerlandiaprijzen plaats. 't Volledig bestuur van 't Algem. Nederl. Verbond was aanwezig.

Verder veel belangstellenden, waaronder de inspecteur van 't onderwijs, verschillende hoofden en onderwijzers der scholen.

De Voorzitter, de sympathieke heer FERGUSON, heette allen welkom. In zijn toespraak liet hij uitkomen de grootheid van 't verjaringsfeest onzer geliefde Koningin en dat 't onder de Nederlanders overal met geestdrift wordt gevierd.

Verder spoorde hij aan tot 't bevorderen der Nederl. taal.

Deze prijzen werden gegeven als belooning, maar tevens ook om de beoefening der Nederl. taal aan te moedigen. Hij sprak zijn waardeering uit voor de betoonde belangstelling en bedankte nog in 't bizonder den heer inspecteur.

Hierna had de uitreiking der prijzen plaats.

Jammer dat enkele prijswinners absent waren.

Bij de audientie ten gouvernementshuize, die druk bezocht was, en waarbij ook de Etat-mayor van H.M. Hertog Hendrik tegenwoordig was, voerde namens de bevolking, de Heer H. J. TH. BOOMGAART, Onder-Voorzitter van den Raad van Bestuur, het woord. Spr. wees erop, hoe reeds sinds eeuwen Nederland en Curaçao een zijn, hoe Curaçao steeds is trouw gebleven aan Nederland en lief en leed met het gedeeld heeft.

Daarom verzocht spr. Zijne Excellentie om de hartelijke gelukwenschen van het Curaçaosche Volk aan Hare Majesteit, onze geërbiedigde en beminde Koningin, over te brengen.

Zijne Excellentie Gouverneur FRUYTIER, bracht op de eerste plaats dank voor de gevoelens van trouw en gehechtheid van de Curaçaoenaars aan het Koninklijk Huis van Oranje.

Zijne Exc. voor de eerste maal hier Koninginne-verjaardag herdenkend, was getroffen door de algemeene geestdrift. Curaçao, dat vroeger niet zooveel te beteekenen had, is nu een plaats geworden van wereldbeteekenis, waarop Nederland trotsch mag zijn. Z. E. hoopt dat de droevige gebeurtenissen van kortgeleden ertoe mogen bijdragen, om den band die Curaçao verbindt met het Groot-Nederlandsche rijk, nog hechter te maken, opdat het zij, Curaçao en Nederland, één in 't verleden, één in 't heden, één in de toekomst.

***

De wedstrijden opgeluisterd en opgevroolijkt door muziek hadden een vlot verloop en trokken heel wat belangstellenden.

De voetbalwedstrijd op Mundo Nobo om den Koninginnebeker, werd bijgewoond door een ontzaglijke geestdriftige menigte. In 't krijt traden: *Jong-Holland* en *De Trappers*. J. H. ging met den palm strijken, met 1—0. Na afloop werd met enkele weigekozen woorden, door Zijne Exc. den Gouverneur de prachtige beker aan de winnende partij, de kampioen Jong-Holland, uitgereikt.

's Avonds was het Brionplein vol menschen, een menigte zoo groot als we nog nooit op Koninginnefeest hebben meegemaakt, — om te genieten van de mooie muziek van St. Cecilia en het schitterende vuurwerk.

Na afloop zou de reclame- optocht, nu geïllumineerd, weer met muziek door de straten trekken. De brug, d. w. z. de open brug bleek echter weer zooals zoo dikwijls, een drawback. Ongeveer kwart over 9 zwaaide de brug open voor 't uitvaren van de Islavloot. Het werd 10 uur, half 11, en nog steeds ging de brug nog maar niet dicht, ofschoon er wel eens 25 minuten verliepen, zonder dat er een boot passeerde. Wij geven natuurlijk de brug geen schuld, maar wel den chef van 't loodswezen, die o. i. wel wat meer égards had mogen gebruiken ten opzichte van het publiek, dat maar geduldig te wachten stond, met de muziek, op den optocht die van de Pundazijde moest komen. Waarom had men 't niet zoo kunnen regelen, dat nadat een deel van de vloot was uitgevaren, de brug even was dicht gegaan, om den optocht en de menschen te laten passeeren, en daarna weer was opengezwaaid voor de rest van de vloot? Het publiek heeft toch ook zijn rechten.

Vroeger waren er veel klachten over het soms noodeloos lang open blijven van de brug. Onder onzen nieuwen havenmeester, waarvan men zooveel goeds verwachtte, is 't nog geen haartje beter geworden.

Met dat al, is het feest schitterend geslaagd; en de feestcommissie mag tevreden zijn met haar werk.

Emmastad heeft feestgevierd, twee dagen lang, zooals Emmastad dat kan.

***

Hieronder volgt een lijst van de prijswinners in de diverse wedstrijden.

RECLAME OPTOCHT

Des morgens: 1ste prijs, zilveren beker, Frank da Costa

Eervolle vermelding, David A. Correa

Des avonds: 1ste prijs, zilveren beker, Cristiani & Nielsen.

Eervolle vermelding, P. E. Pórtillo Ned. Ind. Gas. Mij.

BEHENDIGHEIDSWEDSTRIJDEN VOOR MOTOREN

1ste prijs, zilveren cigarettenkoker, J. Vos

2de prijs, vulpen en vulpotlood, E. Saad

3de prijs, draaglamp N. v. Gaal.

BEHENDIGHEIDSWEDSTRIJDEN VOOR AUTOMOBIELEN.

1ste prijs, koffer met pic-nicbenoodigdheden, Dick Capriles

2de prijs, vulpen en vulpotlood, Donald Capriles

3de prijs, draaglamp H. Muskus.

ZWEMWEDSTRIJDEN

Groep A.	1e prijs:	I. de Jong
	2e „	R. Hassels
	3e „	J. Oostveen
Groep B.	1e prijs:	D. de Jong
	2e „	Hootsman
	3e „	Nebbeling
Groep C.	1e prijs:	Nieuwenhof
	2e „	Lamby
	3e „	Borgmeyer
Groep D.	1e prijs:	D. de Jong
	2e „	Hootsman
	3e „	S. Bakker.

FINALE VOETBALTOURNOOI

1ste prijs massief zilveren beker Jong-Holland—Trappers 1-0.

Vrijwilligerskorps „Curaçao"

Op Koninginnedag zond het korps het volgende telegram van gelukwensch aan Hare Majesteit:

KONINGIN DER NEDERLANDEN DEN HAAG.

Alle leden Vrijwilligerkorps „Curaçao" bieden Hare Majesteit oprechte gelukwenschen.

LEIDER.
C. N. WINKEL.

Maandag ontving de heer WINKEL het volgende telegram:

Harer Majesteits dank Vrijwilligers korps.

VAN GEEN.
SECRETARIS.

Het Bestuur van Curaçao betuigt langs dezen weg hartelijk dank aan het Comité, dat zich wel heeft willen belasten met de organisatie van het feest ter gelegenheid van den verjaardag van onze geliefde Koningin op den 31sten Augustus jl, alsmede aan de bevolking, die op opgewekte en stemmige wijze dat feest heeft meegevierd en doen slagen, daarmede blijk gevend van trouw en gehechtheid aan onze beminde Vorstin en Haar Koninklijk Huis.

De Gouverneur van Curaçao.

L. A. FRUYTIER.

Heden ontvingen wij het treurig bericht dat na een langdurig lijden, voorzien van de H.H. Sacramenten der stervenden tot onze diepe droefheid is overleden onze dierbare Vader, Behuwd- en Grootvader,

DE HEER

Gerardus Hubertus Vos,

Echtgenoot van Mejuffrouw

Maria Margaretha van der Waerden,

in den ouderdom van ruim 65 jaar.

Linden Katwijk, M. M. Vos-van der Waerden.
„ „ G. M. v. d. Reest-Vos.
„ „ Chr. v. d. Reest en kinderen.
Tjimahi, N. O. I. P. J. Vos.
„ „ „ C. L. M. J. Vos-Banken en kinderen.
Curaçao, N. W. I. J. Th. M. Vos.
„ „ „ C. Vos-Monté en kinderen.
Mook, E. H. J. Derks-Vos.
„ P. J. Derks en kinderen
IJmuiden, M. M. J. Remie-Vos.
„ J. Remie en kinderen.
Linden Katwijk G. H. M. Vos.
Eindhoven, C. A. M. Vos en Verloofde.
Beek en Donk, J. M. J. Vos.
Linden Katwijk, Anny Vos.
„ „ Tonny Vos.

Curaçao, den 4n. Sept. 1929.

Eenige kennisgeving.

Langs dezen weg betuigen wij onzen dank aan allen, die belangstelling hebben betoond, tijdens de kortstondige ziekte en na het kort erop gevolgde overlijden van onze zeer geliefde vader en moeder,

Mede namens de overige familie

1—2 ERLING.

De Fancy Fair.

De fancy fair is een succes geworden, zooals men niet had durven verwachten. Er is hard gewerkt door het comité en den organisator Pater Koenen, maar 't mocht dan ook gezien worden. Door de aankondigingen in de bladen was men op iets moois voorbereid. Maar wat er gepresteerd is, heeft aller verwachting verre overtroffen.

De binnenplaatsen van het St. Martinusgesticht waren in een feestterrein herschapen, waar de verschillende tenten met elkander wedijverden in fijnheid van smaak en kunstigheid van uitvoering.

Wij willen geen oordeel uitspreken, maar zeker is dat er tenten waren die in haar grandiose verlichting een feeërieken indruk maakten, terwijl andere weer getuigden van fijnen kunstzin.

Zondagavond werd de Fancy Fair geopend door Mevr. J. M. G. FRUYTIER-VAN ES, vergezeld door Zijne Excellentie den Gouverneur, en kinderen, den H. E. G. Kolonel BOSMA Commandant van H. M. Hertog Hendrik, den heer GLAZENER, Directeur van de C. P. I. M. en Echtgenoote, Z. D. H. Mgr. VUYLSTEKE en Secretaris.

En onmiddelijk vulde zich het feestterrein met belangstellenden, uit alle standen van onze Curaçaosche maatschappij. Nadat men een oogenblik wat er te zien was in oogenschouw genomen had, verzamelde het Hooge Gezelschap zich voor de plechtige opening.

Pater KOENEN heette allen hartelijk welkom en sprak de hoop uit dat de fancy fair zou mogen slagen, opdat Curaçao spoedig een clubgebouw zou mogen krijgen, waarop men trotsch kan zijn en waaraan Curaçao zooveer behoefte heeft.

ZIJNE EXCELLENTIE sprak zijne groote bewondering uit voor hetgeen er tot stand gebracht was: Het deed het comité en vooral den organisator van dit alles eer aan. Z. E. hoopt dat de fancy fair aan haar doel moge beantwoorden, en rijkelijk de baten moge afwerpen, die het comité ervan verlangt.

Het sympathieke orkest I. D. O. zette daarna het „Wilhelmus" in, dat door allen staande werd aangehoord: en prettig begon met een keurigen dans, uitgevoerd door enkele als Zeeuwsche boerinnetjes gekleede Hollandsche meisjes, die luide werden toegejuicht. Er heerschte een gezellige feeststemming. Het publiek verspreidde zich in de tentoonstellingszalen, en bij de spelen, die allen goede zaken maakten: de Bierkneip, de Britania, en champagnebar, en de poffertjeskraam natuurlijk niet minder. Er was iets naar ieders goesting. De waarzegster heeft heel wat menschen gelukkig gemaakt.

Een aardige afwisseling boden de werkelijk bewonderenswaardige athletische en gymnastische toeren van Nico Nolten en zijn vriend Jaap Baan.

Het was elf uur voor men 't wist en veel te vroeg sloeg het uur van scheiden.

Den tweeden dag werd de fancy fair opgeluisterd door de Jaszband Concordia. De belangstelling en geestdrift was onverflauwd, en bereikte den derden avond haar toppunt, toen ook JOHNY WALKER, de onvermoeide wereldwandelaar de bazaar met zijn tegenwoordigheid vereerde en in gloeiende woorden uiting gaf aan ieders gevoel van waardeering en dankbaarheid voor hetgeen deze drie avonden te genieten hadden gegeven. Den laatsten avond had de heer Camarena voor een verrassing gezorgd, door ook op de 2de binnenplaats het gezelschap en de spelen met muziek op te vroolijken.

Maandagmorgen was bestemd voor de kinderen en Dinsdagmorgen voor de pensionairen van Welgelegen, die zeer genoten hebben en een niet onaardigen duit in het zakje gegooid hebben.

Onder elk opzicht mag de fancy fair als buitengewoon geslaagd beschouwd worden. Geheel de schitterende tentoonstelling met zijn duizenden artikelen is uitverkocht tot het laatste stukje toe, en dikwijls voor echte fancy-prijzen, zooals het behoort.

Het woord door den heer O. Capriles op het slot van den laatsten avond gesproken, een woord van dank en hulde aan de organizators van deze feestavonden, was allen uit het hart gegrepen, en wij sluiten er ons geheel bij aan.

Onze warmste gelukwenschen met het schitterend succes aan Pater KOENEN, het comité en in een woord aan allen die op een of een deze wijze tot het welslagen hebben bijgedragen

Ontzettende brand.

„La Casa Rosada" een prooi der vlammen.

De laatste tonen van het Koninginnefeest waren nauwelijks uitgestorven, of daar werd de bevolking opgeschrikt door de alarmfluit van de brug. Er was brand uitgebroken in het groote, losstaand pand bij het Wilhelminapark, „La Casa Rosada" van de algemeen geachte firma C. Winkel & Zonen.

Omstreeks 11 uur 's avonds was de heer C. N. Winkel er nog voorbij gekomen, zonder iets te merken. Ongeveer half een in den nacht zagen voorbijgangers rook komen van onder de deur aan de Oostzijde. Onmiddelijk werden de eigenaars en de politie gewaarschuwd, die in een oogwenk ter plaatse waren, als ook de plaatselijke autoriteiten, Z. E. de Gouverneur, de Procureur-Generaal, Ir. van Rosse, Kapt. Borren enz.

De brandweer was onmiddelijk ter plaatse; doch het duurde nog geruimen tijd voor men met het bluschingswerk beginnen kon; en toen eindelijk de brandspuiten begonnen te werken, bleken ze veel te zwak om de bovenverdiepingen te bereiken. Inmiddels hadden de menschen de deur opengemaakt en een zestal drums met olieverf naar buiten weten te brengen. Men betreurt het dat de politie verder geen gebruik van de hulp der burgers wenschte te maken. Wellicht had men den brand, vooral met behulp van 't water uit den regenbak onder 't huis, in zijn aanvang kunnen stuiten. Nu greep het vuur steeds meer en meer om zich heen, vooral ook door de vele licht brandbare stoffen, die in zoo grooten voorraad aanwezig waren, zoodat de bewoners der bovenverdieping zich slechts met achterlaten van al hun bezit hebben kunnen redden.

Het was of er een bombardement los barstte, toen door de hitte van den vuurgloed de honderden flesschen wijn en cognac stuk sprongen, en duizenden fotofilms in brand vlogen.

Op de 3de, bovenste, verdieping, woonden de twee families De Vries en De Jong, alsmede de Engelsche Vice-consul, de heer Powel. Zonder tijd te hebben iets van zijn bezitting mee te nemen, en zich behoorlijk te kleeden, kon de heer de Vries nog juist zijn vrouw en kinderen redden. Beneden aangekomen miste men het jongste kind; gelukkig bleek spoedig, dat dit reeds vóór de anderen naar beneden gestormd was. Alle meubels en verdere bezittingen, waarvan die van den heer de Vries alleen voor f. 4000 verzekerd waren, werden een prooi der vlammen. Op de 2de verdieping waren de kantoren van de firma Winkel, van Notaris Lansberg, van de firma Fensohn & Co en het Duitsche Consulaat, benevens van den Engelschen Vice-Consul. Daar de brand aan de Oostzijde begon en de firma Winkel haar kantoren aan de Westzijde had, heeft men nog ofschoon met heel veel moeite het archief en de koopmansboeken uit het boven kantoor kunnen redden. Ook de Engelsche Consul is erin kunnen slagen een deel van zijn archief uit de 2de verdieping in bewaring te brengen. De heer Fensohn kon echter slechts een paar schrijfmachines en eenige stoelen redden, en moest evenals de heer notaris Lansberg, geheel zijn archief en papieren en documenten van waarde in vlammen zien opgaan. Als wanhopigen stond men tegenover de vuurzee, die steeds sterker om zich heen greep.

In korten tijd was geheel het gebouw een vuurzee, schrikwekkend om aan te zien, en een warmte gloed uitstralend dat het niet mogelijk was het te naderen. Steeds hooger sloegen de vlammen op, en bedreigden ook de belendende huizen, zoodat de brandweer al zijn aandacht daarop moest concentreeren om ten minste te trachten den brand tot dit eene pand te beperken.

Want brandende stukken hout vlogen hoog door de lucht, tot op de daken van het Raadhuis, de Wilhelminaschool, de Protest. Kerk en in het fort Amsterdam, waar al dien tijd posten op de daken de wacht hielden. Gelukkig kwam tegen 2 uur de „Samson" van de C. S. M. aan de Handelskade aanliggen, en wist door zijn krachtige waterstralen de belendende gebouwen waarvan het houtwerk der ramen reeds aan 't schroeien was, van den ondergang te redden. Erkend moet worden dat onze brandweermannen als leeuwen gevochten hebben tegen de vlammen, doch het bluschmateriaal was ten eenen male onvoldoende. Was de „Samson" niet gekomen dan, ware de ramp niet te overzien geweest.

Toen tegen vier uur de brand wat verminderde, begon men met het omverhalen der muren, die een voortdurend gevaar opleverden; 's morgens ten 9 uur werd de laatste muur omvergehaald, en bleef er niets anders over als een groote puinhoop.

De mannen die vooral een pluimpje verdiend hebben zijn de heeren De Wit Butôt en Schlag, zonder natuurlijk aan de verdiensten van onze brandweermannen en aan de bemanning van de „Samson" te kort te doen.

De oorzaak van den brand is onbekend. Zoowel het huis als de stock waren verzekerd. De schade wordt geschat op f. 500.000. Juist een paar dagen te voren had de firma Winkel een voorraad horloges en wekkers, ter waarde van ± $ 2000, en een voorraad kas-registers, ter waarde van ± $ 2000, en enkele gramofoons, en frigidaires ter waarde van ± $ 600 ontvangen, die echter alle een prooi der vlammen zijn geworden. Bij opruiming van het puin vond men de brandkasten van beneden, waarin de boeken slechts lichtelijk geschroeid, en geld en geldswaardige papieren van over de f. 100.000 in nog goeden staat werden aangetroffen.

Wij betuigen de geachte firma Winkel, en verder aan allen die bij dezen ontzettenden brand betrokken waren, onze hartelijke deelneming met dit zware verlies.

Een ding is nu wel duidelijk gebleken, dat n.l. het brandbluschmateriaal voor een brand van eenigen omvang volstrekt onvoldoende is, waarom het te hopen is dat het Bestuur onverwijld overga tot de bestelling van nieuwe brandspuiten, liefst ook nog een drijvende voor de haven, van voldoende capaciteit.

Don Manuel Perez ✠.

In de nacht van Zaterdag op Zondag overleed in den ouderdom van 84 jaren, de algemeen geachte Heer Don Manuel Perez, jubileerend Consul van Sto Domingo.

Onze hartelijke deelneming aan zijne geachte Familie.

Familiedrama.

Koninginne-verjaardag, omstreeks 10 uur had er in Salon Habana een treurige gebeurtenis plaats. Een Columbiaan, IGNACIO MUÑOZ, kwam dien avond daarbinnen, toen hij daar de vrouw zag zitten, genaamd MARIA ECHEVERRI, met wie hij, naar hij zegt, in Columbia gehuwd was. Hier aangekomen, verkoos de vrouw het cabaretleven en moest niets meer van den man hebben. Toen de man haar nu dien avond zag, geraakte hij in zulk een toestand, dat hij naar zijn hotel ging, zijn revolver nam, en weer naar Salon Habana terugkeerde. Hij gaf de vrouw een teeken, die zich omdraaide, waarop hij haar recht in de borst schoot, zoodat zij zoo goed als op staanden voet dood bleef.

Het slachtoffer was slechts 21 jaar oud. De man werd onmiddelijk gegrepen en aan de politie overgeleverd. Na gerechtelijke schouwing in het St. Elisabeths-gasthuis, is het lijk Zondag begraven.

Beëediging der nieuwe officieren.

Vrijdagmorgen ten half 11 had aanboord van H.M. Hertog Hendrik, de plechtige beëediging plaats van 8 adelborsten, die een week te voren tot officier benoemd waren.

Zijne Exc. Gouverneur FRUYTIER, alsmede de Heeren GLAZENER en MEYER waren bij de plechtigheid tegenwoordig. Na een toespraak van Kolonel BOSMA, werd nog het woord gevoerd door Zijne Exc. Gouverneur FRUYTIER.

Nieuwe stoomvaartlijn.

Naar wij vernemen zijn er plannen in studie, waarvoor de heer de Kok hier eenigen tijd vertoefd heeft, voor de oprichting van een nieuwe stoomvaartmaatschappij: de West-Indische Maatschappij.

In hoofdzaak zijn de schepen dezer lijn bestemd voor den uitvoer van hout van Suriname naar Nederland. Om echter het bedrijf meer rendeerend te maken, overweegt men ook plannen, om kleinere schepen van ongeveer 1000 ton in de vaart te brengen, met subsidie van het Bestuur van Suriname, en Curaçao, tusschen Suriname, Trinidad, Curaçao, Aruba en Bonaire, en misschien ook op de Bovenwindsche eilanden.

Bijblad van de Amigoe di Curaçao

De Vereenigde Staten van Europa.

Mr. Dr. P. N. M. Koolen schrijft in Het Centrum het volgende interessante artikel.

Handel kan op tweeërlei wijze plaats vinden; men kan datgene, wat men te veel heeft ruilen tegen datgene, wat men noodig heeft; men kan ook eerst datgene, wat men te veel heeft tegen geld verkoopen en dan met dat geld weer koopen, wat men noodig heeft. Het resultaat is hetzelfde, maar de tweede manier is om velerlei redenen, die ieder dagelijks ondervindt, de geschiktste. In de economie noemt men deze manier van handel onrechtstreekschen of indirecten ruil, in tegenstelling tot de eerste, die men rechtstreekschen of directen ruil noemt. Iemand, die zijn voorraden goed verkocht heeft, meent een mooie zaak gedaan te hebben. De economie leert anders; zij leert, dat zoo iemand nog maar half werk heeft gedaan. Want hij heeft geld gekregen en met geld kan men zich niet kleeden of voeden, men kan het niet drinken of er zich mede verwarmen. Geld moet men eerst uitgeven om er weer goederen, die men behoeft, voor te krijgen. Het geld is dus, in tegenstelling met de goederen, nooit zelf bruikbaar om onze behoeften te bevredigen, waar het in de economie altijd om gaat, maar het is dienstig om den ruil der goederen te bevorderen en te vergemakkelijken, het is een ruilmiddel. Het is wel zaak ruilmiddelen en goederen scherp te onderscheiden.

Goederen worden dus per slot van rekening altijd tegen goederen geruild. Wie goederen verkoopt en daarvoor geld krijgt, heeft dus altijd nog goederen uit de volkshuishouding te goed en dat hij die nog te goed heeft, kan hij altijd bewijzen door het bezit van het ontvangen geld, dat hem in staat stelt, zijn recht om die goederen in ontvangst te nemen, uit te oefenen.

Geld wordt aangenomen voor goederen, omdat geld „koopkracht" heeft, omdat men weet er terstond of later weder goederen voor te kunnen krijgen.

Nu kan men echter voor Nederlandsch geld alleen in Nederland goederen krijgen, wil men buitenslands goederen koopen, wil men buitenlandschen handel drijven, dan dient men zich eerst buitenlandsch ruilmiddel te verschaffen. Evenals bij den binnenlandschen handel is ook bij den buitenlandschen het ruilmiddel slechts hulpmiddel. De Nederlandsche fabrikant, die zijn producten in het buitenland verkoopt, krijgt daarvoor buitenlandsch ruilmiddel in betaling. Nu kan hij daarmede zelf in het buitenland weer grondstoffen voor zijn bedrijf koopen en dan zien wij weer dat per slot van rekening goederen tegen goederen geruild worden en dat de uitgevoerde goederen met de ingevoerde betaald worden. Hij kan zijn in het buitenland gebeurde buitenlandsch ruilmiddel ook in het buitenland bij een bank inwisselen tegen Nederlandsch ruilmiddel. Hoe komt men in het buitenland aan Nederlandsch ruilmiddel? Dit heeft men ontvangen ter betaling van goederen, die men naar Nederland had uitgevoerd. Wij zien hier dus weder, dat de ingevoerde goederen tegen de uitgevoerde geruild worden.

Dit moet ook wel altijd zoo zijn. Ruilmiddel heeft nooit waarde op zich zelf, men begeert het alleen omdat het koopkracht heeft. Nu kan een Nederlander, die tengevolge van goederenuitvoer naar het buitenland £1000 bezit, wel een jaar wachten met hiervoor weder goederen in Engeland te koopen of zijn ponden aan een ander over te doen, eens zal er toch een oogenblik komen, dat de ponden weder naar Engeland terug gaan en goederen uit Engeland naar Nederland komen. Zoo lang men van de koopkracht van zijn geld geen gebruik maakt, dat is dus, zoo lang men er niet de goederen voor verwerft, die er voor te krijgen zijn, verleent men crediet. Men laat dan immers anderen in het genot van goederen, waarop men zelf recht heeft.

Wij komen dus tot de conclusie, dat buitenlandsche handel evenals binnenlandsche handel, per slot van rekening altijd ruil is van goederen tegen goederen, dat de ingevoerde goederen met de uitgevoerde betaald worden en omgekeerd, waarbij het natuurlijk, evenals bij den binnenlandschen handel, mogelijk is, dat de betaling wordt uitgesteld en dat crediet verleend wordt.

De waarde van den invoer is dus altijd gelijk aan de waarde van den uitvoer.

Dit geeft aanleiding tot een belangrijke gevolgtrekking ten aanzien der tariefpolitiek. Wanneer de een of andere vaderlandsche industrie last heeft van buitendsche concurrentie, dan vraagt die industrie gaarne om bescherming, door de heffing van invoerrechten op de producten der buitenlandsche concurrenten. Voor de aldus beschermde industrie is dit natuurlijk een steun. Maar bij de beoordeeling van een dergelijke tariefpolitiek moet men verder zien. Wat zijn de gevolgen daarvan voor het geheele volk? Door het invoerrecht kan het buitenlandsche product nu slechts tegen hoogeren prijs verkocht worden.

Wanneer van een artikel de prijs stijgt, zijn er altijd minder menschen die het koopen. Daarom zal de invoer van het artikel afnemen. Daar echter de invoeren uit het buitenland, zooals wij hierboven zagen, betaald worden met de uitvoeren naar het buitenland, zullen dus ook de uitvoeren naar het buitenland afnemen. Het gevolg van het beschermen van een binnenlandsch product door een invoerrecht is dus niet alleen, dat het beschermde artikel in het binnenland in prijs stijgt, maar ook dat de binnenlandsche uitvoerindustriën een deel van hun buitenlandschen afzet moeten verliezen, omdat tegenover een verminderden invoer een verminderde uitvoer staat. Invoerrechten bevoordeelen dus een beschermde industrie ten nadeele van in een land aanwezige uitvoerindustrieën. Een dergelijke politiek kan noch billijk, noch verstandig worden geacht.

Het strekt ons land dan ook tot eer dat het, in 't algemeen, het beginsel van den vrijhandel huldigt, en beter dan de andere Europeesche landen inziet, dat beschermende rechten een tweesnijdend zwaard vormen.

Er kunnen evenwel bijzondere omstandigheden zijn, die een tijdelijke en geringe afwijking van het stelsel van den vrijhandel kunnen rechtvaardigen. Wanneer door een oorzaak van tijdelijken aard een overigens levensvatbare industrie het bestaan tijdelijk onmogelijk wordt gemaakt, dan mag, naar onze meening, het belang van allen, die rechtstreeks en onrechtstreeks bij die industrie betrokken zijn wel aanleiding zijn tot het treffen van maatregelen, die de tijdelijke moeilijkheden moeten helpen overwinnen. Het doel van een dergelijke bescherming is dan om een tot dan toe natuurlijk bestaanden toestand gedurende een interval kunstmatig te handhaven totdat de industrie dien steun, na het weder normaal worden van den toestand, niet meer behoeft.

Een dergelijke bijzondere concurrentie heeft de Nederlandsche industrie ondervonden van de landen met gevallen valuta's. Hoe meer de normale verhoudingen in die landen terugkeerden, des te minder werd ook de hinder, dien men er van ondervond.

Mag dus een tijdelijke bescherming tegen dergelijke tijdelijke aanvallen op de vaderlandsche industrie economisch als geoorloofd worden beschouwd, zij blijft niettemin zeer moeilijk en gevaarlijk. Hoe hoog moet het invoerrecht zijn? Eenerzijds verlangen de fabrikanten natuurlijk een hoog invoerrecht, anderzijds zullen de consumenten er meer voor voelen, dat er geen of een zoo laag mogelijk invoerrecht geheven wordt, om de prijzen laag te houden. Naast deze moeilijkheid bestaat het gevaar, dat het invoerrecht zal blijven bestaan, nadat de toestanden, die zijn heffing billijk maakten, verdwenen zijn. De fabrikanten zullen beweren, dat de afschaffing nog niet mogelijk is, intusschen is deze misschien zeer wel mogelijk indien de fabrikanten door samensmelting van bedrijven, door moderne procédés, door drukking van onkosten, van goedkoopere productiemogelijkheden gebruik zouden maken.

Is dus voor elk land op zich zelf vrijhandel boven bescherming te verkiezen, het spreekt wel van zelf, dat de voordeelen van den vrijhandel veel meer algemeen zouden worden gevoeld, indien ook buitenlands de vrijhandel meer werd toegepast. Theoretisch is men het hierover eens. Eenige jaren geleden verscheen er een manifest, onderteekend door talrijke vooraanstaande bankiers uit de West Europeesche landen, om tot algeheelen vrijhandel over te gaan. De Economische Commissie uit den Volkerenbond nam soortgelijke resoluties aan. Tot nu toe zonder resultaat. Thans verkondigt de Fransche minister Briand een nieuw plan, dat der Vereenigde Staten van Europa. Het behelst een afschaffing door de Europeesche Staten van alle invoerrechten binnen hun werelddeel. Briand vestigt er hierbij, niet voor het eerst, de aandacht op, dat de Vereenigde Staten van Amerika heel mooi invoerrechten op buitenlandsche artikelen kunnen heffen, zelf hebben zij daar weinig last van, omdat hun uitvoer grooter is dan hun invoer (zoodat dus het buitenland, waaronder voor een deel Europa, steeds meer bij hen in het krijt komt), maar bovendien de Vereenigde Staten van Amerika een zoo groot gebied beslaan, dat zij bijna alle artikelen zelf vervaardigen en zoo goed als niets van het buitenland noodig hebben.

Het plan der Vereenigde Staten van Europa mag wel beschouwd worden als het antwoord op de Amerikaansche plannen tot aanzienlijke verhooging der invoerrechten over te gaan. Indien de Europeesche Staten onder elkaar vrijhandelaren waren, zouden zij van anderen wel invoerrecht kunnen heffen, zonder zich zelf daarmede veel schade te doen. Het is zeer de vraag hoe Engeland tegenover Briands plan staat. Het is natuurlijk ook voor verwezenlijking vatbaar zonder Engeland. Engeland zou namelijk moeten kiezen tusschen het voorgestelde Europeesche tolverbond eenerzijds en anderzijds een reeds lang beraamd tolverbond van Engeland met al zijn koloniën. Van het eerste schijnen de socialisten, van het laatste de conservatieven en de liberalen voorstanders. Wat de keuze van Engeland ook zij, laten wij in ieder geval hopen, dat Briand's plan wordt aangenomen en zoo spoedig mogelijk doorgevoerd.

Officieele berichten.

van de vorige week.

Aan de tijdelijke agenten van politie 2e klasse E. T. Valies, J. Nesto en A. G. Zandwijken, gestationneerd op Aruba is, op hun verzoek, eervol ontslag als zoodanig verleend.

Aan den Hoofdagent van politie J. J. van Lamoen is eervol ontslag verleend als cipier op Aruba en de agent van politie 1ste klasse op Aruba, P. P. Catarina is benoemd tot cipier aldaar.

De tijd. hulpkommies der belastingen op Aruba J. A. Wever is uit 's Lands dienst ontslagen.

Dirk Geronimo, Joaquin de Lange, Estanislao Oduber en Ogenio Winterdaal zijn benoemd tot tijdelijke hulpkommiezen der belastingen en werkzaam gesteld op Aruba.

De seiner bij den Lands Radiodienst alhier, W. J. Puth, is uit 's Lands dienst ontslagen.

De Heer E. O. Frigerio is benoemd tot seiner bij den Lands Radiodienst in Curaçao en werkzaam gesteld op Curaçao.

De Adjunct-Commies R. F. Baay is eervol ontheven van de verdere waarneming der betrekkingen van Ontvanger, Hoofd van het Postkantoor en Notaris op St. Martin. N. G. en belast met de betrekking van Griffier bij het Kantongerecht op de Bovenwindsche eilanden.

De kommies der belastingen op St. Martin N. G. G. A. Huith, is tevens tijdelijk belast met de waarneming van de betrekkingen van Ontvanger en Hoofd van het Postkantoor op genoemd eiland.

De Heer E. S. A. Hoekstra is aangewezen als de ambtenaar door wien het notarisambt op St. Martin N. G. zal worden uitgeoefend.

De Adjunct-commies C. C. G. Philipszoon is eervol ontheven van de verdere waarneming der betrekking van Griffier bij het Kantongerecht op de Bovenwindsche eilanden, overgeplaatst naar Aruba, en bevoegd verklaard het Openbaar Ministerie bij het Kantongerecht op Aruba waar te nemen.

De Adjunct-commies W. R. Plantz is eervol ontheven van de bevoegdheid het Openbaar Ministerie bij het Kantongerecht op Aruba waar te nemen. De Opzichter bij Openbare Werken alhier A. J. C. Henriquez is eervol ontheven uit die betrekking benoemd tot Commies en werkzaam gesteld ten kantore van den Landswatervoorzieningsdienst alhier.

Aan den Heer J. B. Arends is, op zijn verzoek, eervol ontslag verleend als plaatsvervangend kantonrechter op Aruba en Lid van den Voogdijraad op dat eiland, onder dankbetuiging voor de door hem als zoodanig bewezen diensten.

Aan den tijd. hulpkommies der belastingen op Aruba G. Odor is, op zijn verzoek, eervol ontslag uit 's Lands dienst verleend.

Antonio F. Bretten is benoemd tot tijdelijk hulpkommies der belastingen en werkzaam gesteld op Aruba.

Aan den Heer P. J. Frigerio, Hoofd van den Post voor Draadlooze Telegrafie op Aruba is, wegens ziekte, een maand vrijstelling van dienst verleend met vergunning dien tijd in Panama door te brengen.

EEN MASSABEKEERING IN ALBANIË?

De „Catholic Record" in Canada, publiceerde een brief, dien zij ontvangen heeft van Pader Pascal Giadri S. J. Missionaris in Albanië.

Pader Giadri geeft een overzicht van den godsdienstigen toestand in Albanië en verklaart dat ongeveer 250.000 Schismatieken vurig naar de Hereeniging met de Katholieke kerk verlangen. Verschillende professoren, Parlementsleden en andere aanzienlijke personen hadden hem persoonlijk verzekerd dat zij er zelf van overtuigd waren, dat die rampzalige scheuring geen kwestie omtrent een dogma of geloofspunt geweest was, maar uitsluitend het gevolg van de heerschzuchtigheid van den Byzantijnschen heerscher, die zich gaarne met alle Kerkelijke aangelegenheden bemoeide; daarbij kwam nog de hebzucht van sommigen, en de onwetendheid van anderen, bovendien waren er nog allerlei politieke redenen, die mede aanleiding tot de scheuring gaven. Zij zijn overtuigd, dat Jezus Christus geen duizend verschillende Nationale Kerken stichtte, die slaven van tirannen en de blinde werktuigen van menschelijke machten zijn, maar een éénige universeele Kerk, en dat deze Kerk op Petrus gegrondvest werd, die van Christus de sleutels van het Rijk der Hemelen ontvangen had." En zij bidden: „Haast u, om ons onder de kinderen der alleen ware Bruid van Christus op te nemen. Laat ons dit geluk deelachtig worden, laat ons uwe broeders zijn in het geloof."

Over de godsdienstige gevoelens van den gewonen Schismatiek schrijft Pader Giardi:

„In hun hart zijn zij echt Katholiek en zij zijn het nooit eens geweest met het fanatisme van den leider van het Schisma.

Afgezien van een ongelooflijke onwetendheid, die vooral het gevolg is van de onvoldoende ontwikkeling der geestelijkheid, die bovendien nog weinig in getal is, gelooven zij toch vast aan alles wat de Kerk van Christus leert. Overal werden wij door de Albaneesche Schismatieken als Broeders begroet en behandeld, zij wonen dikwijls onze godsdienstige oefeningen bij en verzoeken vaak om hunne biecht te mogen spreken."

Daar de massa — bekeering practische moeilijkheden met zich brengt, schrijft pater Giardi, is men van plan om in de steden van Albanië centrale bureaux op te richten.

Hij wijst er op, dat eene Hereeniging der Albaneesche Schismatieken met de Katholieke Kerk grooten invloed zou uitoefenen op den terugkeer van andere Schismatieken, b. v. in Griekenland, Bulgarije en andere Balkanstaten.

Pater Giardi verblijft in Tirana, de hoofdstad van Albanië.

AMERIKA.

De grootste detective der wereld.

Wie is dat, of wie was dat?

Wij bedoelen „Nick Carter," die eenigen tijd geleden tengevolge van een auto-ongeluk in de Vereenigde Staten is omgekomen. Hij was meer dan 60 jaar oud, genoot een uitstekende gezondheid en bezat bij zijn dood een vermogen van 3 millioen dollar. Wonder van list, schranderheid en moed. Een politieman, zooals geen tweede.

Hij sprak acht talen, bezat een herculische kracht en buitengewone dapperheid. Het is zeer interessant te vernemen, waarom hij detective werd.

Toen hij nog een kleine jongen was, werd zijn heele familie door misdadigers vermoord en toen maakte Nick Carter het voornemen om zich later op moordenaars te wreken en zijn geheele leven te besteden aan de vervolging der bandieten.

Dat beschouwde hij als zijn levenstaak.

In armoede en ontbering was hij eenige jaren voerman geweest, maar op zekeren dag ging hij naar het Centraal Detective-bureau van New-York, stelde zich voor en zei: „ik wil graag agent worden."

„De chef zag hem van boven tot onder aan. „Hoe heet u?"

„Nicolaas Castello, ik ben in Schotland geboren en van Spaansche afkomst. Mijne ouders zijn door een dievenbende vermoord en ik heb me voorgenomen, slechts te leven om dieven en moordenaars te achtervolgen."

„Zeer goed" antwoordde de chef, maar om detective te zijn, heeft u een waarborgsom van 5000 dollar noodig. Hebt u die?"

„Neen, mijnheer."

„En hebt u een cursus gevolgd speciaal voor criminalisten. Hebt u examen gedaan?"

„Neen!"

„Dus?"

„Dus", antwoordde de aspirant, „er blijft me niets anders over, dan 5000 dollar bijeen te brengen, en te bestudeeren wat voor een criminalist noodig is. Voor beide dingen ga ik zorgen, dan kom ik terug, wordt detective en dan zal ik dezelfde plaats innemen, die u thans heeft, ofschoon ik 20 jaar jonger ben dan u."

Werkelijk verkocht Nicolaas Castello zijn wagen en zijn paarden en begon den cursus. Na eenige maanden was hij een buitengewone hulp voor de politie in New-York. Na een jaar werkte hij voor eigen rekening als particulier detective. Drie jaar later was hij reeds agent der hoofdcentrale en op 35 jarigen leeftijd de grootste detective der wereld.

Meermalen kwam hij, op verlangen van enkele personen, die zijn hulp inriepen en hem met grof geld betaalden, naar Europa. Voor een dezer reizen b.v. kreeg hij een honorarium van een half millioen francs. Maar zijn garderobe van pruiken alleen kostte toen ook ongeveer f. 350.000.

Hier volgt een aardige anecdote, die de groote detective gaarne vertelde:

In Parijs werd hem bij het verlaten der opera zijn horloge gerold. Het was een gewoon horloge, dus dat was niet zoo erg, maar de vernedering en den spot, waaraan hij blootgesteld was en die den roem van den bekenden detective konden ondermijnen, dat vond hij verschrikkelijk. Daarom zette Nick Carter zich aan het werk — hij moest het horloge terecht brengen en werkelijk, na twee maanden had hij het weer in zijn bezit. Na deze lange weken van buitengewoon moeilijken arbeid bevond de detective zich op het toppunt van zijn roem. Het was, zooals hij lachend beweerde, een zaak die hem het meeste werk bezorgde en waaraan hij niets verdiend had. Geen enkel van mijn successen heeft mij ooit zoo gelukkig gemaakt als het opsporen van den dief van mijn eigen horloge.

Nick Carter was gespierd en lenig. Zijn blik was niet alleen doordringend, maar werkte hypnotiseerend. Zijn buitengewoon interessante „Memoires" brachten hem f 650.000 op en een Berlijnsche uitgever vertaalde ze in 't Duitsch en in 't Fransch. Later werden zij van het Fransch in het Spaansch vertaald en eindelijk ook gefilmd.

Toen zijn werk eenmaal op het witte doek gebracht was, zou de auteur zelf zijn Memoires niet meer herkend hebben. Zij werden veranderd en overdreven voorgesteld, er werden dingen tusschen gevoegd, maar ondanks dit alles, was Nick Carter de grootste detective der wereld. Hij werd vereerd als een held, die nooit overwonnen was en die de meest buitengewone heldendaden volbracht zoodat hij zelf — naar men vertelt, — hartelijk lachte, wanneer hij zich zelf zoo op het witte doek zag.

De groote Noord-Amerikaansche detective verheugde zich in een algemeene belangstelling; vooral de kinderen waren dol op zijn meer of minder fantastische avonturen en het is een feit dat vele kinderen bedroefd zijn geweest toen zij van hunne ouders hoorden, dat hun held, Nick Carter gestorven was.

Werkelijk, de wereld heeft in hem een geniale detective verloren.

EEN TRANSATLANTISCHE DIENST MET LUCHTSCHEPEN.

De vertegenwoordiger van de Zeppelinluchtschipwerf in de Vereenigde Staten, Von Meister, heeft, naar uit Lakehurst wordt gemeld, meegedeeld, dat de Zeppelinluchtschipwerf te Friedrichshafen plannen uitwerkt voor de oprichting van een luchschipstation in Richmond (Virginia). Het ligt in de bedoeling, dat dit station de kern zal vormen van een geregelden transatlantischen dienst, waarvoor vier bestuurbare luchtschepen, die twee maal zoo groot zullen zijn al de „Graf Zeppelin" en wier snelheid een derde van de maximumsnelheid van laatstgenoemd luchtschip méér zal bedragen, zullen worden gebouwd. Ook zullen deze luchtschepen drie maal zooveel vrachtgoed kunnen meenemen. Meister zeide voorts, dat hij hoopte, dat in het voorjaar van 1931 een dienst van 70 uur over den Oceaan zal kunnen worden ingesteld. Het plan is, zes maal per maand en vlucht te ondernemen.

HET JUBELJAAR WORDT VERLENGD.

De Romeinsche correspondent van het Centrum schrijft:

Wie geloofde dat de toevloed der pelgrims in den gloeienden Romeinschen zomer noodzakelijk minderen moest, heeft zich vergist. De enthousiaste opkomst duurt onverminderd voort en de vorige week telden we nog vijf en veertig bedevaarten, die gelijktijdig de Eeuwige Stad bezochten. En dat het met het invallen van de herfst nog drukker gaat worden, bewijst wel het feit, dat op 1 Augustus reeds honderdtien bedevaarten audiëntie hadden aangevraagd alleen voor de maand September.

Om deze redenen en ook om tegemoet te komen aan de talrijke aanvragen om het Jubeljaar tot Januari en zelfs tot Februari te verlengen, heeft Z. H. Pius XI besloten, het Jubeljaar te doen voortduren tot 30 Juni 1930. De officieele mededeeling daarvan kan spoedig worden verwacht.

In October zullen weer een aantal Zaligverklaringen plaats hebben, terwijl in Juni van het volgend jaar 's Pausen Gouden Priester-Jubileum met twee of drie Heiligverklaringen zal worden besloten.

DRANKSMOKKEL IN DE V. S.

Een onderzoek, door de beambten van Washington bij de verschillende directies der regeeringsdepots van Sibley ingesteld, moet tot verrassende resultaten hebben geleid.

In genoemde depots werd de alcohol opgeslagen, die in Zuid-Westelijke gebieden in beslag genomen was. Onder de oogen der politieagenten, die de zaak moesten controleeren, zijn uit deze depots, in één jaar tijd, meer dan 2200 H.L. Whisky weggenomen, voor een waarde dus van 2 millioen dollar.

Het onderzoek der controleurs heeft uitgewezen, dat uit meer dan 700 vaten, die in de bewaakte depots bewaard werden de whisky verdween, en door gekleurd water vervangen was.

Dezer dagen is een bericht gepubliceerd van de Amerikaansche vereeniging tegen de wet op de drooglegging. Daarin heet het o.m., dat volgens offiicieele berekeningen 90 pct. van den Canadeeschen uitvoer van alcoholische dranken voor de Vereenigde Staten bestemd is. Deze quanta komen langs allerlei smokkelwegen het land binnen. De totale opbrengst van de alcoholische dranken, die jaarlijks uit Canada de Vereenigde Staten binnen komen, bedraagt circa 75 millioen gulden. Dit is althans de koopwaarde, geen rekening gehouden met de verdiensten der Amerikaansche smokkelaars.

Hiermede hebben wij de eer te berichten, dat wij op 2 September 1929 ten overstaan van Notaris J. J. Beaujon verleden akte den Heer

JOHN MENGE

hebben benoemd tot Administrateur van ons te Willemstad gevestigd kantoor en hem in deze hoedanigheid procuratie hebben verleend.

Directie van de
Curaçaosche Handel Maatschappij N. V.
(Curaçao Trading Company S. A.)

Correspondentie.

J. A. A. — A. Wegens overvloed van copie deze week, moet uw interessant artikel blijven liggen. De volgende week zullen wij het gaarne een plaats geven.

Redactie.

Een onverdiend verwijt.

In onze „Sprokkelingen" van verleden week, hebben wij er onze verwondering over uitgedrukt, dat de K. R. geen woord gesproken had over het plan van den Gouverneur om den woningbouw te bevorderen, door bouwcredieten te verleenen — waarvoor een memoriepost geplaatst was op de Suppl. Begr.

Daaruit trokken wij de conclusie, dat de Raad blijkbaar in zijn onverschilligheid voor dit volksbelang bleef volharden.

Naar men ons opmerkte, is dit verwijt onverdiend. Het moge waar zijn, dat de Raad, voor zoover althans naar buiten gebleken is, steeds neutraal gestaan heeft tegenover dit zoo pijnlijke vraagstuk en er nooit veel voor gevoeld heeft; uit het feit dat het bij de schriftelijke of mondelinge behandeling der suppl. begr. niet ter sprake gebracht is, volgt niet dat de Raad in zijn *schijnbare* onverschilligheid is blijven volharden. Het tegendeel moet eruit volgen.

Volgens parlementaire usance moet dit stilzwijgen beschouwd worden als een stilzwijgende acclamatie — een volkomen instemming met het voorgestelde plan, zoodat feitelijk daardoor den Gouverneur volkomen carte blanche geschonken is.

Iets waarvoor wij den Raad zeer dankbaar zijn. En daarom nemen wij gaarne het verwijt terug.

Naar wij vernemen is er reeds een begin gemaakt met de uitvoering van het plan voor woningbouw. 15 Sept. a.s. worden de eerste materialen uit Holland verwacht, en begin October verwacht men een der vertegenwoordigers van de firma Bokhoven te Gouda, met arbeiders, om te beginnen met den voorloopigen bouw van eenige woningen voor hun arbeiders, en daarna voor het publiek.

De man met de drie broeken.

Eindelijk is 't de politie gelukt de hand te leggen op de dievenbende of althans een deel ervan, die de laatste weken Willemstad onveilig maakte. Bijna geen nacht ging er voorbij, of ze was hier of daar aan 't werk geweest: 't laatst verleden week Donderdagnacht, toen te Pietermaai voor een waarde van f. 2000 aan juweelen gestolen werd. Het werd te bar; en daarom ging men met verdubbelde kracht aan 't werk. Op verschillende punten van de stad werden posten uitgezet: 't parool was, maar afwachten. En reeds den eersten nacht gelukte het 't hoofd der bende te pakken te krijgen.

In den vroegen morgen van Zaterdag zag men een er verdacht uitziend persoon, donker van kleur, uit het hotel „Alcazar" van de C.P.I.M. op de Hoogstraat, komen.

Men ging hem achterna, en wist al spoedig de hand op hem te leggen. Bij onderzoek op de wacht, werd bevonden dat hij drie broeken van verschillende kleur over elkaar aan had, om zoo telkens na zijn slag geslagen te hebben, van gedaante te kunnen verwisselen. Ook vond men eenig geld op hem. Bij het verhoor viel hij al spoedig door de mand, en bekende de verschillende diefstallen, die hij in den laatsten tijd gepleegd had; op verschillende plaatsen in de stad werden de gestolen artikelen teruggevonden. Bij onderzoek ten huize van zijn kostjuffrouw bemerkte men tegen den muur een plaatje gespijkerd, dat eenigszins bol stond. Dit wekte de aandacht, en toen men het van den muur rukte, kwamen de den vorigen nacht gestolen juweelen voor den dag. De dader is een zekere Eddy Kannegieter, van St. Martin afkomstig, die op St. Domingo zich aan diefstal heeft schuldig gemaakt, van daar gevlucht is en hier als stowaway is aangekomen. Onmiddelijk is hij hier begonnen met de vorming van een dievenbende. Tot nu toe heeft men 4 leden van de bende te pakken, terwijl reeds 11 van de gepleegde diefstallen zijn opgehelderd.

Walvischvaarders.

Woensdag kwamen van Falmouth in de Caracasbaai het moederschip van de walvischvaart, het Noorsche schip, „Kos I" vergezeld van 2 kleinere schepen „Kos III" en „Kos IV". aan. Donderdag kwamen er nog 4 Kos-schepen. De „Kos I" kwam om 20.000 ton olie te bunkeren. Als men weet, dat de grootste tanker slechts 13.000 ton olie vervoert, dan begrijpt wat een reuzeschip dit moederschip moet zijn, n.l. van ongeveer 30.000 ton. Het is een van de meest moderne walvisch-vaarders. Nadat men een walvisch te pakken heeft gekregen, en gedood heeft, gaan er aan de achterplecht twee groote kleppen open, het monster wordt naar binnen gebracht, de kleppen gaan dicht, het water wordt eruit gepompt, en de bewerking van den walvisch neemt een aanvang.

Officieele berichten.

Met ingang van 1o. October 1929 zal de kortegolfzender op Curaçao opengesteld worden voor het verkeer met schepen op zee.

De tijdelijke agenten van politie der 2de klasse D. J. Figuera, M. F. Esayas en C, Linch zijn uit 's Lands dient ontslagen.

INGEZONDEN

Hooggeachte Redactie,

Mag ik zoo vrij zijn U eenige plaatsruimte te verzoeken in verband met een 25 jarig jubileum, in allen eenvoud en stilte herdacht door een sympathiek en betrouwbaar ambtenaar op Curaçao?

Op 4 September 1929 n.l. herdacht de Heer Wiels, agent van politie 1e klasse, momenteel gestationeerd op de politiepost Rio Canario, den dag dat hij vóór 25 jaar in dienst trad bij de gouvernementspolitie op Curaçao.

Wie den ijverigen en sympathieken Heer Wiels kent, zal het met mij eens zijn, dat het niet onverdiend is hem openlijk hulde te brengen en van harte op zij jubileumdag te complimenteeren!

En hierbij op te merken, dat het jammer is, dat op Curaçao aan een dergelijk belangrijk jubileum niet meer aandacht wordt geschonken. U, geachte Redactie, dankende voor de verleende plaatsruimte.

Hoogachtend,
Uw. dw. dr.
J.

Wij zijn 't met den geachten inzender volkomen eens. Eere wien eere toekomt! Iemand die 25 jaar zijn land en het publiek zoo trouw gediend heeft als de heer Wiels, heeft recht op waardeering. Wij wenschen hem van harte geluk met zijn ambtsjubilé, en nog vele jaren in gezondheid en geluk.

Redactie.

Betuiging van deelneming.

Curaçao, N. W. I.

Willemstad, den 2n. September 1929.

Den Heer C. N. WINKEL, Leider van het Vrijwilligerskorps „CURAÇAO,'
Alhier,

ZEER GEACHTE HEER WINKEL,

Al de leden zijn zeer onder'inden indruk van het ongeluk dat U getroffen heeft, door de vernjeling van het welbekende winkelhuis „La Casa Rosada" bij den brand van laatsten Zaterdagavond.

Ach hoe weinig kan men toch op het geluk vertrouwen!

Dit heeft U nu ondervonden Laat U derhalve door het geleden verlies niet al te zeer terneerslaan. De eerste maanden zijn na zulk een ongeluk de moeilijkste; langzamerhand herstelt zich de mensch; hij leert zich in zijn lot schikken en dan wordt alles weer beter. Deze waarheid zal ook U nu ondervinden en met uw bekende vlijt zal U spoedig weer opbouwen, wat verloren is gegaan.

Namens de leden,

w. get., Meyboom, H. J. Isbrücke, J. A. Hernández, J. W. Schlag, A. W. Marugg, M. de Jongh, Dick Capriles, David Capriles, E. V. Garcia, Donald Capriles, Edwin Capriles, C. C. Daal, Jossy Capriles, O. Salas, R. Joubert, D. Jesurun.

„Elbschloss”-bier eens geschonken Steeds gedronken.

Het eenigste bier dat ze aan boord van de schepen van de Horn- en H. A. P. A. G -Line drinken.

Agenten firma G. Troost, Shipchandler.

7—52

APOTHEEK
“Botica Nacional”

van EDMUND JACOBSEN, Apotheker

AMERICAN DRUGSTORE ENGLISH PHARMACY

Breedestraat, Otrabanda Telefon No. 256

Spoedige aflevering van Recepten
Patentmedicijnen en Chemicalien
Drogerijen Parfumes en Zeepen
Wijnen en Likeuren
Alle Foto-artikelen
Allerlei Soorten van
Chocolade, Suikerwaren, en Koekjes
Sigaren en Sigaretten Sodawater en Limonade

VLUGGE BEDIENING OOK AAN HUIS BEZORGEN.

MENNEN

BORATED TALCUM VOOR BABIES



Voor Babies

Verzachtend—Absorbeerend

Gebruikt Mennen Borated Zeep voor baby's bad,— zuiver, reinigend, verkwikkend.

Reeds meer dan 50 jaar wordt het zuivere en geneeskrachtige Mennen Borated Talcum speciaal voor babies vervaardigd onder voortdurend toezicht van onze scheikundigen.

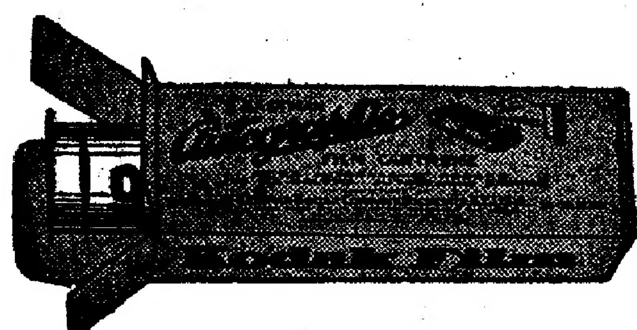
Alleen wanneer baby's kleine lijfje koel en droog gehouden wordt, vrij van wrijving en infectie, kan hij gezond en vroolijk zijn.

Mennen Borated Talcum doet dit. Vermijdt harde, groffe en sterk geparfumeerde poeder. Deze prikkelt baby en veroorzaakt ontsteking van zijn teere huid.

Indien gij Mennen Borated Talcum nog niet gebruikt hebt, zullen wij u gaarne een gratis monster toezenden. Gebruikt de coupon.

THE MENNEN CO.
Newark, N. J., U. S. A.
Zend mij s.v.p. gratis monster als hierboven aangeboden.
Naam...............
Adres...............
2 435-4

KODAK



Seguridad

En la fotografía, la seguridad de obtener buenas fotografías depende tanto de la película como de cualquier otro factor.

La Película Kodak es de calidad uniforme, es decir, su velocidad "latitud" o margen de sensibilidad y demás propiedades químicas son invariables. Esto significa que tomando una vez buenas fotografías con Película Kodak se puede tener la *seguridad* de obtener *siempre* los mismos resultados bajo idénticas circunstancias.

De ahí la frase: "la película de la caja amarilla es segura."

Pídase en los establecimientos del ramo.

EASTMAN KODAK COMPANY

ROCHESTER, N. Y., U. S. A.

Om den eetlust op te wekken niets beter dan een glas SCHLOSS voor 't eten.

4—13

INSPECTIE VAN HET ONDERWIJS.

NORMAALLESSEN OP CURAÇAO.

Bij voldoende deelneming zullen in Januari 1930, zoo mogelijk reeds eerder, de Normaallessen op Curaçao heropend worden.

Zij, die voor plaatsing op de Normaallessen, ter opleiding voor het examen onderwijzer(es) 3e. klasse, in aanmerking wenschen te komen, moeten zich vóór den 1en October 1929 aanmelden en wel

op Curaçao bij den Inspecteur van het Onderwijs;

op de overige eilanden bij den Gezaghebber.

Bij de aanmelding moeten worden overgelegd, opgave van het genoten onderwijs, verkregen diploma's of getuigschriften, de rapporten van het laatste schooljaar en een extract uit het register van geboorten.

Gegadigden moeten op 1 Januari 1930 hun vijftiende levensjaar zijn ingetreden en bij voorkeur niet ouder zijn dan achttien jaar.

Op de voorwaarden, bepaald bij de G. B. van den 22en December 1917, No. 990 (P. B. No. 59) zooals deze zijn aangevuld en gewijzigd bij G. B van den 23 October 1918 (P. B. No. 66) kan aan jongelieden, die tot het volgen van de Normaallessen zijn toegelaten en wier ouders of verzorgers niet op Curaçao woonachtig zijn, uit 's Lands kas eene maandelijksche tegemoetkoming worden verleend.

Jongelieden, niet op Curaçao woonachtig, genieten vrijen overtocht naar Curaçao tot het afleggen van het toelatingsexamen.

Voor inlichtingen betreffende dit examen wende men zich op Curaçao tot ondergeteekende, op de overige eilanden tot den Gezaghebber.

Willemstad, den 15en Augustus 1929.

De Inspecteur van het Onderwijs.
H. J. A. SCHROEDER.

INSPECTIE VAN HET ONDFRWIJS.

LEERGANG VOOR HANDELSONDERWIJS OP CURAÇAO

[illegible] de deelneming [illegible] October 1929, op Curaçao [illegible] een leergang voor Handelsonderwijs geopend worden.

Er zal voorloopig alleen onderwijs gegeven worden in Boekhouden, Handelsrekenen, Algemeene Handelskennis en Handelsrecht.

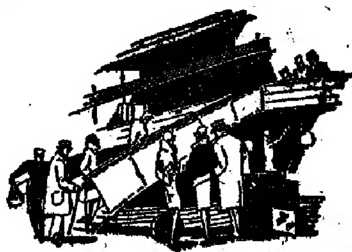
Om tot den leergang te worden toegelaten wordt vereischt den leeftijd van ten minste 15 jaar en het bezit van voldoende bekwaamheid om het onderwijs in de bovengenoemde vakken te kunnen volgen.

De aanmelding moet geschieden voor 15 September 1929, bij ondergeteekende, bij wien tevens verdere inlichtingen te bekomen zijn.

Willemstad, den 15en Augustus 1929.

De Inspecteur van het Onderwijs
H. J. A. SCHROEDER.

3—3



Gaat U op reis?

Voorziet U dan van



Reiswissels

overal inwisselbaar.
Verkrijgbaar bij de
Hollandsche Bank voor West-Indië

7 Curaçao.



Bestrijd overgevoeligheid van Uw huid *met Kalzan.*

Het gebruik van enkele Kalzantabletten daags zal een gunstigen, kalmeerenden invloed op de overgevoeligheid van Uw huid uitoefenen.

De kalk, met Kalzan op wetenschappelijk juiste wijze aan het lichaam toegevoerd, sterkt de cellen van bloed en huid en kalmeert de zenuwen, waardoor de prikkelbaarheid der huid spoedig overwonnen wordt. Van de vaak ondragelijke kwellingen, die soms met huidontstekingen gepaard gaan, zult ge dan ook met Kalzan in korten tijd bevrijd zijn.

Met het gebruik van de gewone uitwendige middelen als zalf, enz. moet in gevallen van uitslag natuurlijk tegelijkertijd worden doorgegaan.

Begin nog heden Kalzan te gebruiken. Reeds zeer spoedig zult ge bemerken, dat de overdreven gevoeligheid der huid snel vermindert, de uitslag verdwijnt, terwijl Uw geheele gezondheidstoestand door Kalzan verbetert.

KALZAN

Het Kalkvoedsel

Verkrijgbaar in alle Apotheken



--Doctor, Juanito se ha raspado la rodilla y está sangrando mucho. ¿Qué debo hacer?

--No se sobresalte, señora. Lávele la parte afectada con Dioxogen y póngale un vendaje saturado de lo mismo. Con eso basta.



Los médicos reconocen la sorprendente eficacia de Dioxogen en casos de heridas, quemaduras, abscesos, dolor de garganta, picaduras de insectos, hemorragias, nacidos, barros, y para la higiene bucal y femenina. Aunque Dioxogen ejerce una acción inmediata y devastadora sobre toda clase de microbios, es absolutamente inofensivo para las personas.

Todas las boticas venden
Dioxogen
en frascos de varios tamaños.

Téngalo siempre en casa

THE OAKLAND CHEMICAL CO.

59 Fourth Avenue, New York, E. U. A.

Agente General, W. A. MAAL. P. O. Box 63,—Curaçao.

SHELL PRODUCTEN.

PRIJSNOTEERING.

Gasoline ex pomp per gallon	fl.	0,68
Gasoline per blik van 5 gallons	„	3,90
Kerosine per blik van 5 gallons	„	2,75
Mineral turpentine [vervangt terpentijn]per blik van 5 gallons	„	8,50
Smeeroliën:		
„Single Shell” ex pomp per gallon	„	1,75
„Double Shell” ex pomp per gallon	„	2,—
„Triple Shell” ex pomp per gallon	„	2,50
Cokes per ton	„	15,—
Kero-gasolie, brandstof voor “Delco” installaties enz. per gallon	„	0,34

De levering van „Kero-Gasolie” geschiedt uitsluitend in drums van 80 gallons

CURAÇAOSCHE PETROLEUM INDUSTRIE MAATSCHAPPIJ.

214